

PHYTOCHEMISTRY

Phytochemistry 59 (2002) 867-871

www.elsevier.com/locate/phytochem

Two benzophenone *O*-arabinosides and a chromone from *Hypericum annulatum*

Paraskev T. Nedialkov, Gerassim M. Kitanov*

Department of Pharmacognosy, Faculty of Pharmacy, Medical University of Sofia, Dunav str. 2, 1000 Sofia, Bulgaria

Received 10 August 2001; received in revised form 22 November 2001

Abstract

Two benzophenone O-arabinosides, annulatophenonoside (1) and acetylannulatophenonoside (2) were isolated from the methanol extract of the herb of Hypericum annulatum. The structures of the benzophenones were established as 2-O- α -L-arabinofuranosyl-3′,5′,6-trihydroxy-4-methoxybenzophenone (1) and 2-O- α -L-3″-acetylarabinofuranosyl-3′,5′,6-trihydroxy-4-methoxybenzophenone (2) based on spectral and chemical evidence. A chromone, 5,7-dihydroxy-3-methylchromone (3) was isolated from the chloroform extract. Although it has been previously synthesized it is encountered in a plant source for the first time. Co-occurrence of the two new benzophenone O-arabinosides along with the biogenetically related 1,5,7-trihydroxy-3-methoxyxanthone was not found. © 2002 Elsevier Science Ltd. All rights reserved.

Keywords: Hypericum annulatum; Guttiferae; Benzophenone O-arabinosides; Annulatophenonoside; Acetylannulatophenonoside; 5,7-Dihydroxy-3-methylchromone

1. Introduction

Benzophenone O-glycosides are encountered rarely in plants. Up to date only two compounds, 2-O-β-D-glucopyranosyl - 4',6 - dihydroxy - 4 - methoxybenzophenone found in Gnidia involucrata (Ferrari et al., 2000) and 2'- $O - \beta - D$ - glucopyranosyl - 2,4,5',6 - tetrahydroxybenzophenone (hypericophenonoside) isolated from Hypericum annulatum (Kitanov and Nedialkov, 2001) have been reported. In the latter species hypericophenonoside occurs together with a large amount of 1,3,7-trihydroxyxanthone (gentisein) and their biogenic relationship was demonstrated (Kitanov and Nedialkov, 2001). This investigation was undertaken to establish other biogenic relationships between benzophenone O-glycosides and xanthones and led to the isolation and identification of a new benzophenone O-arabinoside, its acetyl derivative and a 3-methylchromone.

E-mail address: gkitanov@pharmfac.acad.bg (G.M. Kitanov).

2. Results and discussion

An extensive chromatographic procedure of EtOAc extract starting with CC on polyamide (H₂O–20% EtOH) followed by CC on silica gel (C₆H₆–Me₂CO mixtures) led to the isolation of two benzophenone *O*-arabinosides. After acid hydrolysis both compounds gave 2,3′5′,6-tetrahydroxy-4-methoxybenzophenone (annulatophenone) as an aglycone. The aglycone was identified by UV, IR, EI–MS, ¹H NMR spectra and co-TLC and it was previously reported for this species (Kitanov and Nedialkov, 2001). 3-Methylchromone was isolated from CHCl₃ extract using a CC on silica gel and C₆H₆–EtOH (98:2) as an eluent. The fraction containing this compound was subjected to flash chromatography on silica gel (CHCl₃–MeOH 95:5). Sephadex LH-20 (MeOH) and recrystalization were used as a final purification step.

Compound 1 was easily dissolved in water and gave a dark brown color with ferric chloride. The IR spectrum of 1 showed absorption bands at 3222–3343 (OH); 1634 (C=O); 1626, 1584 (C=C) cm⁻¹. The bathochromic shift of the band at 301 nm in the UV spectrum with AlCl₃ (+39) revealed the presence of free hydroxyl *ortho* to the carbonyl. The HREI–MS of 1 showed the highest peak at m/z 276.06327 (rel. int. 100%) corresponding to the

^{*} Corresponding author. Tel.: +359-2-987-6265; fax: +359-2-987-9874

Fig. 1. Structures of annulatophenonoside (1) and acetylannulatophenonoside (2).

molecular formula $C_{14}H_{12}O_6$ of annulatophenone. The FAB–MS spectrum presented the $[M+H]^+$ peak at m/z 409 consistent with molecular formula $C_{19}H_{20}O_{10}$ and the base peak at m/z 277 $[M_{agl}+H]^+$ indicating aglycone moiety. The molecular mass of 1 was also confirmed by elemental analysis data: C 55.28 and H 4.82% respectively.

The ¹H NMR spectrum of **1** in acetone- d_6 (Table 1) showed the presence of signals from one chelated hydroxyl proton at δ 10.72 and a broad peak at δ 8.50 (2H). Both disappear after addition of D₂O. The signals of three protons of ring B in compound **1**, a triplet at δ 6.52 (1H, J=2.2 Hz) and a doublet at δ 6.63 (2H, J=2.2

Hz), have the same shape and position as the analogous protons of the aglycone (Kitanov and Nedialkov, 2001). The symmetry of ring A was broken by attaching of arabinosyl moiety to position 2 of annulatophenone, which was shown by two doublets at δ 6.32 (1H, J=2.3 Hz) and 6.21 (1H, J=2.3 Hz). This fact unambiguously points to C-2 as the linkage position of arabinose.

The doublet at δ 5.45 (1H, J=1.6 Hz) and multiplets at δ 3.59–3.77 and 3.88–3.95 were assigned to the arabinosyl residue with α -configuration of anomeric proton. Signals corresponding to 5 sugar carbons (δ 108.25, 83.14, 78.44, 87.32, 62.8) are typical for arabinofuranosides (Ritchie at al., 1975). The assignment of the signals was confirmed by $^{1}H^{-1}H$ COSY, ^{13}C NMR and HETCOR. Multiplicities were revealed by DEPT experiments. Finally, compound 1 was identified as 2-O- α -L-arabinofuranosyl- 3',5',6-trihydroxy-4-methoxybenzophenone, named annulatophenonoside (Fig. 1).

Compound **2** was isolated as colorless prisms. The molecular formula $C_{21}H_{22}O_{11}$ of this component was determined on the basis of FAB–MS data, elemental analysis and 1H and ^{13}C NMR results. Its UV spectra were identical with that of compound **1**, suggesting little difference between the two structures. The IR spectrum of **2** showed absorption bands at 3205–3425 (chelated OH), 1732–1747 (ester >C=O), 1620 (>C=O), 1585, 1506 (>C=C<, aromatic) cm $^{-1}$. The HREI–MS of **2** showed the highest peak at m/z 276.06449 corresponding to the molecular formula $C_{14}H_{12}O_6$ of 2,3′,5′,6-

Table 1 $^{1}\text{H-}$ and ^{13}C NMR spectral data for compounds 1 and 2 (CD3CO)^a

Carbon number	1		2	
	$^{1}\mathrm{H}\;(\delta)\;J\;(\mathrm{Hz})$	¹³ C (δ)	$^{1}\mathrm{H}\;(\delta)\;J\;(\mathrm{Hz})$	¹³ C (δ)
1	_	109,41	_	109,5
2	=	159,79	=	159.72 ^b
3	6.32 (d, 2.3)	95,68	6.33 (d, 2.3)	95,53
4	= ``´	166,29	_	166,42
5	6.21 (d, 2.3)	96,13	6.22 (d, 2.3)	96,24
6	10.72 (br. s, OH)	163,68	10.77 (br. s, OH)	163,98
1'	_ ` ` ` `	144,34	_	144,57
2'	6.63 (d, 2.2) ^b	108.35 ^b	6.62 (d, 2.2) ^b	108.17 ^b
3'	8.50 (<i>br.s</i> , OH) ^b	159.66 ^b	8.51 (<i>br.s</i> , OH) ^b	159,72 ^b
4'	6.52 (t, 2.2)	107,54	6.51 (t, 2.2)	107,25
5'	8.50 (br. s, OH) ^b	159.66 ^b	8.51 (br. s, OH) ^b	159,72b
6'	6.63 (d, 2.2) ^b	108.35 ^b	6.62 (d, 2.2) ^b	108.17 ^b
1"	5.45 (d, 1.6)	108,25	5.51(s)	108,36
2"	3.59-3.77 (m) ^c	83,14	3.55 (d, 1.2)	80,49
3"	3.88-3.95 (m) ^c	78,44	4.77 (dd, 1.2, 3.6)	80,59
4"	3.88-3.95 (m) ^c	87,32	4.06 (dd, 3.6, 3.7)	86,58
5"	$3.59-3.77 (m)^{c}$	62,8	3.71 (t, 3.7)	63,03
OCH ₃	3.84 (s)	56,63	3.86(s)	56,69
C=O	_	198,96	=	198,94
CH ₃ (AcO)	_	_ ′	1.96 (s)	21,38
C=O (AcO)	_	_	_	171,65

^a All signals were assigned by ¹H-¹H-COSY, HETCOR and DEPT experiments.

^b Overlapping.

^c Signal patterns were unclear due to overlapping.

tetrahydroxy-4-methoxybenzophenone (annulatophenone). The FAB–MS spectrum presented the $[M+H]^+$ peak at m/z 451 consistent with molecular formula $C_{21}H_{22}O_{11}$ and the base peak at m/z 277 $[M_{agl}+H]^+$ indicating the aglycone moiety.

The ¹H NMR spectrum of 2 recorded in acetone- d_6 (Table 1) showed the presence of a singlet (3H) at δ 1.96 originated from methyl group in acetyl moiety. The signals of the sugar protons in ¹H NMR were well resolved. The chemical shift at δ 4.77 (1H, dd, $J_{2''-3''} = 1.2$ Hz, $J_{3''-4''} = 3.6$ Hz) was attributed to H-3" and it appeared ca 1 ppm downfield compared to that of compound 1. This is due to the deshielding effect of the nearby attached acetyl moiety. The comparison of ¹³C NMR spectral data with that of compound 1 (Table 1) showed 2.15 ppm downfield shift of C-3" signal and 2.65 and 0.74 upfield shift of C-2" and C-4" signals, respectively (Markham and Chari, 1982). This evidence unambiguously confirmed C-3" as a linkage position of acetyl moiety. The signals of the other sugar protons appeared at δ 3.55 (1H, d, $J_{2''-3''} = 1.2$ Hz, H-2"), 3.71 (2H, t, $J_{4''-5''} = 3.7 \text{ Hz}$, H-5") and 4.06 (1H, dd, $J_{3''-4''} = 3.6 \text{ Hz}$, $J_{4''-5''}=3.7$ Hz, H-4") were less affected by acetylation. The singlet at δ 5.51 was attributed to anomeric proton in arabinose moiety and suggesting its α -configuration.

The signals at δ 3.86 (3H, s, CH₃O), 6.22 (1H, d, $J_{3-5}=2.3$ Hz, H-5), 6.33 (1H, d, $J_{3-5}=2.3$ Hz, H-3), 6.62 (2H, d, $J_{2',6'-4'}=2.2$ Hz, H-2' and H-6') and 6.51 (1H, t, $J_{2',6'-4'}=2.2$ Hz, H-4') were attributable to the aglycone moiety and have similar pattern to that of compound 1. Multiplicities were revealed by a DEPT experiment and complete attribution was performed by 1 H- 1 H COSY and HETCOR. Thus, compound 2 is 2-O- α -L-3"-acetylarabinofuranosyl-3',5',6-trihydroxy-4-methoxybenzophenone, named acetylannulatophenonoside (Fig. 1). Both identified compounds 1 and 2 are new natural products.

In a previous paper we reported a spontaneous transformation of 2'-O- β -D-glucopyranosyl-2,4,5',6-tetrahydroxybenzophenone (hypericophenonoside) to 1,3,7-trihydroxyxanthone (gentisein) upon acid and enzymatic hydrolysis of the glucoside (Kitanov and Nedialkov, 2001). This led to dehydration and cyclization of the 2,2'-hydroxyls from ring A and B of the benzophenone aglycone. Both hypericophenonoside an gentisein were present in large amounts in the herb of *Hypericum annulatum* (Kitanov and Nedialkov, 2001).

We studied whether or not transformation of annulatophenonoside 1 and acetylannulatophenonoside 2 to the corresponding 1,5,7-trihydroxy-3-methoxyxanthone occurred. The possible mechanism of such transformation is hydrolysis of compounds 1 and 2 and subsequent oxidative coupling of the resultant aglycone leading to the related xanthone. The EtOAc and CHCl₃ extracts were investigated for occurrence of 1,5,7-trihydroxy-3-methoxyxanthone, but it was not found in both of them.

Thus, this oxidative biosynthetic pathway to xanthone formation from benzophenone *O*-glycosides appears not to occur in *Hypericum annulatum*.

Compound 3 was isolated from the CHCl₃ extract and was identified by means of mp, elemental analysis, UV, IR, EI–MS, ¹H and ¹³C NMR data as 5,7-dihydroxy-3-methylchromone. This chromone was previously synthesized by Jain and co-workers (Jain et al., 1989). This compound was encountered in a plant source for the first time.

3. Experimental

3.1. General experimental procedures

Mps uncorr. OR was measured on a Perkin-Elmer 241 polarimeter using MeOH as a solvent. UV spectra were run in MeOH and shift reagents on a Specord UV-vis and IR spectra were recorded in nujol on a Shimadzu FTIR-8101 M instrument. ¹H and ¹³C NMR spectra were obtained on a Bruker ARX 300 apparatus at 300 an 75 MHz, respectively, in acetone- d_6 , using TMS as an internal standard. HREI- and FAB-MS analyses were performed on a Varian MAT 711 mass spectrometer at 70 eV in positive ion mode and thermospray MS (TSP-MS) was registered on a LC/MS HP 5989 A Hewlett Packard instrument. Open column chromatography (CC): polyamide S (Woelm, Germany), silica gel 60 (63– 200 and 40–63 μm) (Merck, Germany) and Sephadex LH-20 (Pharmacia, Sweden). TLC was performed using silica gel 60 F₂₅₄ (Merck, Germany), CHCl₃-MeOH-H₂O (70:20:2) (A), CHCl₃-AcOH (98:2) (B), EtOAc-MeOH-H₂O-AcOH (65:15:15:20) (C) and cellulose (Merck, Germany), EtOAc-Pyridine-H₂O (12:5:4) (D) mixtures were used as solvents. Acid hydrolysis was carried out with HCl (100 °C, 2 h). Detection of benzophenones was by spraying with Fast blue salt B (Riedel-De Haën, Gemany) in MeOH–H₂O (1:1), chromone by 1% Naturstoffreagenz A (Roth, Germany) in MeOH and sugars by anizidine phtalate reagent followed by heating at 110 °C for 3-5 min.

3.2. Plant material

The aerial parts of *Hypericum annulaum* (syn. *H. degenii*) were collected during the flowering season from wild habitat at the Central Rodope Mountains in July 1997. A voucher specimen (No. 144296) has been deposited at the Herbarium of Botany Institute of Sofia (SOM).

3.3. Extraction and isolation

The air-dried and powdered aerial parts (1.7 kg) were deffated with n-hexane (1 l×6) and extracted with MeOH (6 l×8). The crude MeOH residue was dissolved

in hot H₂O (2 l), filtered and treated with CHCl₃ (300 ml×10). The aq. phase was fractionated with EtOAc (500 ml×7). The EtOAc fraction (52 g) was chromatographed on a polyamide column (150 g), using a 0–20% EtOH linear gradient and gave mixture of 1 and 2. The mixture was separated by means of column chromatography over silica gel (step gradient C₆H₆–Me₂CO 7:3– 5:5). Subsequent Sephadex LH-20 gel filtration (MeOH) and recrystallization from H₂O-EtOH gave pure compounds 1 (1.97 g) and 2 (3.5 g). The CHCl₃ extract (36 g) was subjected to CC over silica gel (63-200 µm) and eluted with $C_6H_6 \rightarrow C_6H_6$ -EtOH (90:10) step gradient. The fraction eluted with C₆H₆-EtOH (98:2) was then separated from the accompanied compounds by flash chromatography over silica gel (40–63 μm), using CHCl₃– MeOH (95:5) as a mobile phase. Sephadex LH-20 gel filtration (MeOH) and recrystallization from MeOH-C₆H₆ were used as a final purification step to give 110 mg of compound 3.

3.4. Acid hydrolysis of 1 and 2

Samples of compounds 1 and 2 (50 mg) were dissolved in 10 ml 1 N HCl and refluxed on water bath (100 °C). The hydrolysis was monitored by a TLC, system A, time interval 5–10 min, for 2 h, after dilution with H₂O and cooling, the aglycone ppt. was filtered and recrystallized from H₂O–EtOH. The aq. solution was evapd. to dryness in vacuo. The residue was dissolved in 50% EtOH and examined for sugar by TLC using solvent systems C and D. The aglycone of compounds 1 and 2 was identified as 2,3′,5′,6-tetrahydroxy-4-methoxybenzophenone on the basis of co-TLC, UV, IR, EI–MS and ¹H NMR and the sugar was identified to be L-arabinose.

3.5. Annulatophenonoside (1) (1.97 g)

Yellow crystalloid mass (from H₂O–EtOH), mp 162–164 °C. [α]_D²⁰ –79.52° (MeOH, c 1.0550). UV $\lambda_{\rm max}^{\rm MeOH}$ nm (log ε): 209 (4.63), 220 sh, 282 (4.17), 301 (4.17); +AlCl₃ 209, 227 sh, 312 sh, 340; +AlCl₃/HCl 222 sh, 298 sh, 325; +NaOAc 281, 300; +NaOAc/H₃BO₃ 280, 300. IR $\nu_{\rm max}^{\rm nujol}$ cm⁻¹: 3222–3343 (chelated OH); 1634 (>C=O); 1626, 1584 (>C=C <, aromatic). ¹H and ¹³C NMR: see Table 1. HREI–MS m/z (rel. int.): 276.06327 [M_{agl}] + [C₁₄H₁₂O₆] (100) (calc. 276.241). FAB–MS m/z (rel. int.): 409 [M+H] + (28), 277 [M_{agl}+H] + (100), 259 [M_{agl}-OH+H] + (14), 167 [M_{agl}-109] + (15), 137 [M_{agl}-139] + (10), 133 [(M_{sugar}-H₂O)+H] + (13). Found: C, 55.28; H, 4.82% C₁₉H₂₀O₁₀ requires: C, 55.88; H, 4.94%.

3.6. Acetylannulatophenonoside (2) (3.5 g)

Colorless prismatic crystals (from H₂O–EtOH), mp 177.5–179.5 °C. $[\alpha]_{\rm D}^{20}$ –7.48° (MeOH, c 1.0150). UV $\lambda_{\rm max}^{\rm MeOH}$ nm (log ε): 207 (4.812), 221 sh, 280 (4.182), 303

(4.182); +AlCl₃ 207, 222 sh, 312 sh, 340; +AlCl₃/HCl 207, 222 sh, 280 sh, 324; +NaOAc 278, 300; +NaOAc/H₃BO₃ 284sh, 306. IR $\nu_{\rm max}^{\rm nujol}{\rm cm}^{-1}$: 3205–3425 (chelated OH), 1732–1747 (>C=O, ester), 1620 (>C=O), 1585, 1506 (>C=C<, aromatic). ¹H and ¹³C NMR: see Table 1. HREI–MS m/z (rel. int.): 276.06449 [M_{agl}]⁺·[C₁₄H₁₂O₆] (100) (calc. 276.241), 43 [CH₃CO]⁺ (85). FAB-MS m/z (rel. int.): 451 [M+H]⁺ (38), 277 [M_{agl}+H]⁺ (100), 137 [M_{agl}-139]⁺ (6). Found: C, 55.78; H, 4.90% C₂₁H₂₂O₁₁ requires: C, 56.00; H, 4.92%.

3.7. 5,7-Dihydroxy-3-methylchromone (3) (110 mg)

Pale yellow needles (from MeOH-C₆H₆), mp 217-218 °C. UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ε): 208 (4.41), 229 (4.25), 252 (4.32), 259 (4.37), 296 (3.98), 320 sh; + AlCl₃ 226 sh, 265, 309, 373; + AlCl₃/HCl 226 sh, 265, 308, 373; + NaOMe 221 sh, 262, 323; +NaOAc 265, 326; +NaOAc/H₃BO₃ 252, 259, 297. IR $\nu_{max}^{nujol} cm^{-1}$: 3300 (chelated OH); 1660 (>C=O); 1620, 1587 (>C=C<, aromatic). ¹H NMR (300 MHz, acetone- d_6): δ 12.85 (1H, s, 5-OH), 9.51 (1H, br. s, 7-OH), 7.92 (1H, d, J=1.1, H-2), 6.31 (1H, d, J=20, H-8), 6.22 (1H, d, J=2.0, H-6), 1.90 (3H, d, J=1.1, 3-CH₃). ¹³C-NMR (75 MHz, acetone- d_6): δ 183.53 (>C=O), 165.40 (C-7), 164.01 (C-5), 160.06 (C-9), 154.30 (C-2), 120.12 (C-3), 106.25 (C-10), 100.22 (C-6), 95.02 (C-8), 10.82 (3-CH₃). EI-MS (probe), 70 eV, m/z (rel. int.): 192 [M]⁺ (100), 163 (38), 152 (15), 137 (12), 124 (70), 118 (12), 96 (14), 69 (32). Found: C, 62.37; H, 4.01% C₁₀H₈O₄ requires: C, 62.50; H, 4.20%.

3.8. Acetylation of 3

Compound 3 (23.8 mg) was treated with C_5H_5N (0.6 ml) and Ac_2O (1 ml) and refluxed for 3 h. The reaction mixture was poured on ice and kept at 4 °C for 24 h. The ppt. was filtered, dried and crystallized from EtOH to give 18.3 mg of 3-diacetate derivative 3a.

3.9. 5,7-Diacetyl-3-methylchromone (**3a**) (18.3 mg)

Colorless prisms (from EtOH), mp 146.5–148 °C. IR $\nu_{\rm max}^{\rm nujol}$ cm⁻¹: 2369 (–CH₃), 1770 (>C=O, ester), 1653 (>C=O), 1622, 1574 (>C=C <, aromatic). ¹H NMR (300 MHz, CDCl₃): δ 7.70 (1H, d, J= 1.2 Hz, H-2), 7.18 (1H, d, J= 2.3 Hz, H-8), 6.81 (1H, d, J= 2.3 Hz, H-6), 2.44 (3H, s, 5-OAc), 2.33 (3H, s, 7-OAc), 1.96 (3H, d, d = 1.2 Hz, 3-CH₃). EI–MS (probe) 70 eV, m/z (rel. int.): 276 [M]⁺ (0.1); 234 [M–OAc]⁺ (22), 192 [M–2OAc]⁺ (60), 163 (12), 43 [CH₃CO]⁺ (100). TSP–MS m/z (rel. int.): [M+H]⁺ 277 (64), 235 [M–OAc–H]⁺ (100), 193 [M–2OAc+H]⁺ (44).

Acknowledgements

The authors are indebted to Professor Ivo Ivanov (Sofia, Bulgaria), Dr. Ulrich Girreser (Kiel, Germany)

and to Dr. Joachim Opitz (Stuttgart, Germany) for measurement and providing NMR and MS spectra. This work was supported by a grant 21/1998 from Medicinal Science Council (M. S. C.) at Medical University of Sofia.

References

Ferrari, J., Terreaux, C., Sahpaz, S., Msonthi, J.D., Wolfender, J.-L., Hostettmann, K., 2000. Benzophenone glycosides from *Gnidia involucrata*. Phytochemistry 54, 883–889.

- Jain, A.C., Tyagi, O.D., Saksena, R., 1989. A new synthesis of 3-methylchromones. Indian Journal of Chemistry Section B 28B, 678–679.
- Kitanov, G.M., Nedialkov, P.T., 2001. Benzophenone *O*-glucoside, a biogenic precursor of 1,3,7-trioxygenated xanthones in *Hypericum annulatum*. Phytochemistry 57, 1237–1243.
- Markham, K.R., Chari, V.M., 1982. Carbon-13 NMR spectroscopy of flavonoids. In: Harborne, J.B., Mabry, T.J. (Eds.), The Flavonoids: Advances in Research. Chapman and Hall, London, New York, pp. 19–134.
- Ritchie, R.G.S., Cyr, N., Korsch, B., Koch, H.J., Perlin, A.S., 1975. Carbon-13 chemical shifts of furanosides and cyclopentanols. Configurational and conformational influences. Canadian Journal of Chemistry 53, 1424–1433.